

# Italian Journal of Linguistics

## STYLE-SHEET

Please also read the *Professional and ethical issues* to be found in the same web page as this style-sheet.

### LANGUAGE

Contributions may be written in any of the more widely known European languages, with however a strong preference for English. If the paper is in a language other than the Authors' mother tongue, the final version should be checked by a native speaker.

### SENDING OF PAPERS

EDITORIAL ADDRESS: [bertinetto@sns.it](mailto:bertinetto@sns.it)

The **FIRST SUBMISSION** or the **RESUBMISSION** should be a PDF file with the following format:

- font size of the main text: equivalent to not less than TimesNewRoman 12 or CharisSIL 11.
- line spacing: 1,5 in the main text (except for tables and footnotes).
- continuous line numbers on the left hand-side of the page  
[in Word files: File > Page Setup > Layout > Line numbers > Add line numbering Continuous]  
[Italian: Formato > Documento > Layout > Numeri di riga > Aggiungi numeri di riga > Continua]

The **FINAL VERSION** should be prepared according to the present style-sheet. To further assist the Authors, a **TEMPLATE** will be provided after approval. The paper should be sent in both WORD and PDF format. Due to technical limitations, the publisher will ask to downgrade to Word format any LATEX submission. Special softwares, such as *XLingPaper*, might turn out to be intractable for the operator. Should you intend to use any such device, please send a sample page for preliminary check; this will spare disappointment and waste of time, on both sides, at a later stage.

### PROOFS

Authors will receive first proofs only (unless special need for further check arises).

### GRAPHICS

The **RECOMMENDED FONT** (mandatory for the final version) is: Unicode, free downloadable **Charis SIL**. Since this is the font adopted by the publisher, its use avoids any conversion problem (hence, easier proofs correction). Charis SIL also includes the IPA symbols to be used in the **PHONETIC TRANSCRIPTIONS**. Any other font used for special needs should be sent in together with the final version.

The **AUTHORS' ADDRESSES** (preferably academic) must be inserted immediately under the Authors' names, thus under the paper's title, according to the following format:

Name Surname,<sup>a</sup> Name Surname,<sup>b</sup> Name Surname<sup>a</sup>

<sup>a</sup> Institution, city, country < email1 > , < email3 >

<sup>b</sup> Institution, city, country < email2 >

The **ABSTRACT** must be in English, regardless of the language adopted in the paper. Authors should include at least three **KEYWORDS** beneath the abstract, to be used for academic indices and search engines.

**NOTES** (endnotes rather than footnotes) are allowed, but please restrict their number and length.

**LONG QUOTATIONS** (more than 2 lines) should be typed with smaller font size in a slightly indented, separate paragraph.

The text should be divided into **numbered sections** and, if needed, **sub-sections** (e.g. 3.1.2.). Sequences of more than three digits should be avoided.

**EXAMPLES** – except IPA transcriptions – should always be *italicized*, both in the text and in consecutively numbered examples, as well as in tables or in any other part of the paper.

**Translations** must be placed within inverted commas, and (where appropriate) preceded by the **literal gloss**, following the **Leipzig glossing conventions**. E.g.:

- inside the text: ... Fin. *talo-ssa* [house-INESS] ‘in (the) house’...
- in consecutively numbered examples with glosses, set the font size to 10 (as opposed to 11 for normal text) and make use of a **short-step tabulation (0.4 cm)**, to ensure easy vertical alignment between text and gloss. In order to distance two words, use the tabulation key, NOT the (repeated) space key, and DO NOT make use of tab stops (i.e. ‘flags’ on the ruler).
- Furthermore, to prevent a time-consuming proofs correction, please **set the line width to 13 cm** (also including the example number) **for example text and gloss**; by contrast, the example ‘translation’ may have the normal line width (see example (3) below, where the line width is marked in red for convenience).

(1) Russian

- a. *Kartina povešena.*  
picture hung\_up.PTCP.SG.F  
‘The picture is hung up’.
- b. *Kartina visit.*  
picture hang\_up.PRS.3SG  
‘The picture hangs / is hanging’.

(2) Hebrew

יָדְיָיְכֶם      דָּמִימָה      מָלֵא  
*yādēykem      dāmîm      malē’û.*  
hands\_your    blood      be\_full.QATAL.3PL  
‘Your hands are full (= have been filled with) of blood’ (Isa 1.15).

(3) Catalan

*El que m’imaginava era el/un policia      espiant      els*  
the that to.me-imagine was the/a policeman spying the.PL  
*sospitosos. No t’ho creuràs.*  
suspects not to.you-it believe.FUT.2SG  
‘What I imagined was the/a policeman spying the suspects. You couldn’t believe that’.

For **citing numbered examples**, please use the following standard:

... see examples (1), (2a-c), (3a,e), (5-7)...

or, when appropriate:

... (see (1a), (2a-c) and (5-7))...

If the author feels that **ABBREVIATIONS** are needed, it is advisable to add a list at the end of the text in a section with reduced font size, headed *Abbreviations*. However, abbreviations should only be used for notions that occur often enough in the text.

**QUOTATIONS** and **HIGHLIGHTING**. Use “double quotes” for short quotations, and ‘single quotes’ for translations (e.g.: Sp. *perro* ‘dog’), metalinguistic highlighting and unusual/ironic use of a term.

**Italics** should be used for:

- the linguistic materials quoted in the text, in numbered examples or in any other part of the paper;
- titles of books, articles, journals, corpora, institutions etc.;

- *forthcoming* (e.g.: Smith *forthcoming*); vs, *et al.*, and other expressions in Latin or in a language different from the one used in the text.

**Boldface** is reserved for:

- the first introduction of acronyms, e.g.: Optimality Theory (henceforth **OT**);
- **Table 1.**, **Figure 1.** etc., in the captions of tables and figures (with separate numberings).

Make limited use of **typographical emphasis** in general: consider adopting, instead, verbal strategies addressing the reader's attention, whenever possible. Anyway, if your need for highlighting does not meet the stated criteria for quotation marks, you may use **SMALL CAPS** or **1.5-point spacing**. *Please do not use italics for emphasis*; underlining and bold type should be last resorts. Within linguistic materials in italics, you can **de-italicize** words as a means of highlighting them.

## **FIGURES**

Figures should be sent as separate JPEG or TIFF files with a resolution of **at least 300 dpi**. Make sure that any relevant contrast is visible in a black-and-white print.

Complex **trees**, **formulas** or **rules** (i.e. those involving special graphics such as large braces or multiple arrows) should be sent as separate figures using the recommended font (Charis SIL). Do not add the example number in these separate JPEG or TIFF files, but rather indicate it in the file name.

## **BIBLIOGRAPHICAL REFERENCES**

The author-date system should be used, e.g.: ...Chomsky & Halle (1968: 35-41)... or, when appropriate: ...(Chomsky & Halle 1968: 35-41)...

Hyphens should only be used with double-barreled names, e.g.: ...Marslen-Wilson & Welsh (1978)... If the authors of the study cited are more than two, the citation in the text should be: ... Liberman *et al.* (1972)...

The final **BIBLIOGRAPHICAL LIST** should be headed *Bibliographical References*. This journal adheres, with minor modifications, to the UNIFIED BIBLIOGRAPHIC STYLE FOR LINGUISTICS, agreed upon by the editors of linguistics journals.

Note, in particular, the use of full person names (a strongly recommended practice, to avoid possible misidentifications). In case of neglect of the quoting criteria, the Authors will be asked to revise the bibliography format.

### **books**

Bybee, Joan; Perkins, Revere & Pagliuca, William 1994. *The Evolution of Grammar*. Chicago / London: The University of Chicago Press.

Holm, John 1988. *Pidgins and Creoles. Vol. I*. Cambridge: Cambridge University Press.

### **journal articles**

Abraham, Werner 1998. The morphological and semantic classification of 'evidentials' and modal verbs in West Germanic: the perfect(ive) catalyst. *Groninger Arbeiten zur germanistischen Linguistik* 42. 192-206.

Cardinaletti, Anna & Repetti, Lori 2008. The Phonology and Syntax of Preverbal and Postverbal Subject Clitic Pronouns in Northern Italian Dialects. *Linguistic Inquiry* 39. 523-563.

### **book chapters**

Cowgill, Warren 1975. More evidence for Indo-Hittite: The tense-aspect systems. In Heilman, Luigi (ed.), *Proceedings of the Eleventh International Congress of Linguistics. Vol. II*. Bologna: Il Mulino. 557-570.

Floriccic, Franck & Molinu, Lucia 2003. Imperativi 'monosillabici' e 'Minimal Word' in italiano 'standard' e in sardo. In Giacomo-Marcellesi, Mathée & Rocchetti, Alvaro (eds.), *Il verbo italiano: studi diacronici, sincronici, contrastivi, didattici*. Roma: Bulzoni. 343-357.

### **dissertations**

Oops, Sorry U. 2006. *Mars attacks*. PhD dissertation. University of Sunrise, Sunville.

### proceedings

Solé, Maria J.; Recasens, Daniel & Romero, Joaquim (eds.) 2003. *Proceedings of the 15<sup>th</sup> International Congress of Phonetic Sciences (ICPhS 2003)*, Barcelona, 3-9 August 2003.

Schmid, Stephan; Schwarzenbach, Michael & Studer, Dieter (eds.) 2010. *La dimensione temporale del parlato. Atti del V Convegno Nazionale AISV – Associazione Italiana di Scienze della Voce*, Zurigo, 4-6 February 2009. Torriana: EDK Editore.

### unpublished papers

Zigzag, Ever T. *forthcoming*,a. Linguistics in a happy day.

Zigzag, Ever T. *forthcoming*,b. Linguistics in a gloomy day. *Probus*.

Zigzag, Ever T. 1998. Linguistics forever. Manuscript, University of The Future.

Colantoni, Laura; Cuervo, María Cristina & Hualde, José Ignacio 2010. Stress as a symptom. Paper presented at LSRL 40, University of Washington, March 26-28, 2010.

### QUERIES?

Should any doubt arise as for the application of these criteria, please send a mail to:

[bertinnetto@sns.it](mailto:bertinnetto@sns.it)